

March 2024

CRCCHK

香港中華游樂會會訊
CHINESE RECREATION CLUB NEWSLETTER



康樂體育

復活節城市大格鬥
復活節期網球訓練營
復活節青少年運動體驗營

活動花絮

香港元老網球錦標賽2023 (MT200)
中國香港網球總會頒獎晚宴2024

會員通訊

「ESG 約章」標誌
新春佳節傳愛心—派發賀年年糕
樂善之友新春暖 Love Love



會所目錄

中餐廳 2102 9821	游泳池 2577 0998
西餐廳 2102 9822	Pro Shop 2577 2637
會所雅廊 2102 9820	會員賬項 2102 9808 2102 9809
康樂體育 3725 6344	會籍事宜 2102 9810
訂場處 2102 9888	接待處 2577 7376

總經理
梁文滔
Vincent Leung
vincent.leung@crchk.com

飲食部
歐陽志恆
Winson Au Yeung
winson.ayeung@crchk.com

康體部
鄭安東
Anthony Cheng
anthony.cheng@crchk.com

項目及工程部
吳家強
Neil Ng
neil.ng@crchk.com

會員服務部 / 接待處
譚逸詩
Vaneese Tam
vaneese.tam@crchk.com

各座設施位置

A座

G/F: 游泳池、男更衣室
1/F: 女更衣室、
大及細會議室
2/F: 康樂活動室 (跳舞房)、
壁球場

B座

G/F: 停車場
指定會員吸煙區
1-3/F: 停車場
4/F: 男更衣室
室內網球場
5/F: 女更衣室、健身室
6/F: 中餐廳
7/F: 西餐廳
8/F: 17及18號網球場、
天台多用途球場

C座

G/F: 正門、接待處
Pro Shop、
兒童遊樂場、
會所雅廊、牌房 8-9、
1/F: 桌球室、牌房 1-6、
多功能區 (乒乓球區)
音樂室
2/F: 羽毛球場、
高爾夫球室
5/F: 匹克球場

Contents 目錄

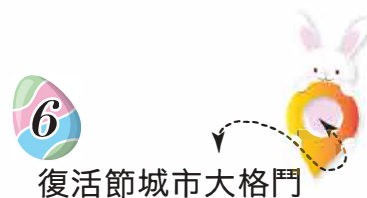
2024 年 3 月刊

會員通訊

4 會務點滴

- ### 5
- 新春佳節傳愛心 - 派發賀年年糕
 - 樂善之友新春暖 Love Love
 - 「ESG 約章」標誌

活動預告



復活節城市大格鬥

- ### 7
- 暑假親子雪地之旅
新西蘭觀光滑雪團2024
 - 復活節青少年運動體驗營

- ### 10
- 滙西洲公眾高爾夫球場
4月預訂服務
 - 會友士碌架冠軍賽2024



- ### 11
- MWT網球恆常班 (4-6月)

- ### 12
- 3月康體/青訓恆常訓練班

活動花絮

- ### 13
- 麻雀王大賽2024
 - 中華游樂會新春網球訓練營



- ### 14
- 香港元老網球錦標賽2023 (MT200)
 - 中國香港網球總會頒獎晚宴2024



- ### 15
- 2月健身工作坊
 - 財神到！祝大家財運亨通



活動資訊

- ### 16-17
- 活動及外借場地大表
 - 西餐廳：情人節留影合照



- ### 18
- 中華薈萃精選優惠盛宴



- ### 19
- 西餐廳：
每月美酒推介



商界展關懷
caringcompany 2022/23
Awarded by The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務聯會頒發



關注本會社交媒體平台



crchk



chinese_recreation_club



會務點滴

喜迎新春

回顧2月份，農曆新年氣氛濃厚，會所內的賀年裝飾及年花喜氣洋洋，而幸運財神更在新春期間於會所各處及餐廳大派龍年吉祥福字金幣，與會友們共賀甲辰龍年，花絮詳見今期會訊第15頁。新春期間亦是運動的好時機，新春網球訓練營反應十分踴躍，為期5天的訓練營，共吸引了多位會友參加。在教練的悉心指導下，相信各參加者都能享受網球訓練所帶來的樂趣！

復活節活動

為迎接精彩的復活節，青訓部已籌備一連串有益身心的活動！今期會訊特別重點推介復活節期間舉辦的皇牌活動，包括：復活節城市大格鬥、復活節青少年運動體驗營、MWT復活節網球訓練班，照顧不同年齡層的會員子女需要！資料詳見今期會訊第6-8頁。各位家長快為子女報名，讓子女度過一個充實的假期，好好鍛鍊一下。

員工春茗

一年一度的員工春茗聯歡將於3月21日(星期四)舉行，當天下午5時30分泳池將停止開放，下午6時起會所各部門停止開放(停車場除外)，請注意，各餐廳均會停止開放。

本會員工組織義工隊關懷社區

本會向來熱心關懷社區，竭誠履行社會責任，多年來本會職員組成的義工隊，定期探訪和參與公益服務。為凝聚更多力量惠澤社群，在農曆新年前，分別向大坑坊眾福利會派發賀年年糕，及聯同樂善堂義工們進行社區探訪，為弱勢社群送上溫暖與祝福。活動詳見今期會訊第5頁。

總經理梁文滔
2024年3月



CRC義工隊出動！在農曆新年前到大坑坊眾福利會派發賀年年糕，為社區送上最溫馨的節日祝福，傳遞對社區的關懷，祝福大家龍年快樂，龍馬精神，身體健康。



樂善之友新春暖 Love Love

為善最樂，在農曆新年前夕，CRC義工隊參加了九龍樂善堂舉辦的「樂善之友新春暖 Love Love」社區探訪活動，到東頭邨拜訪基層長者，向他們送上年糕及賀年食品等愛心禮物，傳遞祝福與關懷，希望令有需要的長者感到溫暖。



「ESG 約章」標誌



企業可持續發展為近年新趨勢，本會有幸獲得由香港中華廠商聯合會及香港品牌發展局主辦的「ESG約章」計劃認可成為成員之一！

加入「ESG約章」計劃，不僅是業界對本會的多方面包括環境保護、社會責任、機構管治等範疇的工作認可與支持，亦彰顯了本會對可持續發展理念與實踐的重視。本會將繼續實踐可持續發展的理念，積極履行社會責任。

復活節 城市大格鬥 2024

每年在4月舉辦的「城市大格鬥」已經成為了一個在復活節期間的招牌活動！

城市大格鬥以3人一小組的形式進行，每年路線不同，參加者在拼力爭勝的同時，又能走訪香港的「隆隆罇罇」。有興趣的小朋友，快點聯同好友組隊參加吧！

日期：4月2至3日(星期二至三，2日1夜)

時間：10:00(2日) - 18:30(3日)

地點：全港各區

對象：8-15歲

名額：4-8隊(12-24人)

收費：會員 \$3,000；來賓 \$3,600

截止報名日期：3月6日(星期三)

活動須知：

- 報名表可於接待處索取，或於本會網頁www.crchk.org 下載。
- 截止報名日期：3月6日(星期三)**
- 參加名額有限，先到先得，額滿即止。全會員所組成之隊伍將優先取錄；由會員及來賓所組成之隊伍為次選；如仍有餘額，將分配給全來賓所組成之隊伍。
- 本會將於截止報名日期後以Whatsapp形式通知參加者該活動能否成功開辦，請務必填寫Whatsapp號碼。
- 本會保留開辦與否之最終權利，並將於最遲活動開始前3天通知有關活動事宜。如活動名額已滿或未能成功開辦，將不會收取任何費用。
- 參加者須穿著合適運動服裝(不可穿著運動背心)及運動鞋。
- 參加者請注意自己的身體狀況，並考慮是否適合參加此活動。如有疑問，請諮詢醫生意見。
- 參加者必須填寫「免責聲明及參加者同意書」及「體能活動就緒問卷(PAR-Q)」，證明參加者適合參加此活動。
- 參加者如在截止報名日期前退出，可免收費用，唯須填妥「退出活動申請表」。若在截止報名日期後退出者，如沒有後備補上，費用照收。
- 本會建議所有參加者視乎參與的活動，自行購買合適的個人保險。
- 如有查詢，歡迎致電2577 7376。

有關活動詳情，請參閱報名表。報名表可於接待處索取，或於本會網頁下載。

暑假親子雪地之旅 新西蘭觀光滑雪團2024

滑雪團行程包括香港、奧克蘭、皇后鎮的來回航班及專車接送，將前往The Remarkables Ski(卓越山滑雪場)及 Coronet Peak(皇冠峰)。行程更會為參加者安排當地專業教練作出指導。

日期：暫定7月22日至30日(9天)

名額：18-24人

對象：會員及其6歲或以上子女

費用：待定

最終能否成行，需視乎截止報名後之機位及酒店供應，敬請留意。
詳情請留意會內宣傳。

復活節 青少年運動體驗營

復活節青少年運動體驗營為小朋友帶來不同的運動新嘗試，
發展多元運動的天賦。

活動	日期	時間	場地	名額	收費
乒乓球	4月1-3日 (星期一至三)	10:00-11:30	C座1樓乒乓球場	3-6人	會員 \$750；來賓 \$900
羽毛球		12:30-14:00	C座2樓羽毛球場		會員 \$750；來賓 \$900
壁球		12:30-14:00	A座2樓壁球場		會員 \$1,140；來賓 \$1,260

對象：7-14歲

截止報名日期：3月18日(星期一)

詳情請參閱會內宣傳。



中華游樂會 復活節網球訓練營

本會將於復活節期間再次與 Mike Walker Tennis (MWT) 合作，繼續舉辦「復活節網球訓練營」，旨在培養小朋友對網球的興趣，發掘運動潛能。

是次網球訓練營將設有紅波、橙波、綠波及黃波4個不同程度，適合4歲或以上的小朋友及青少年參加。



紅波班 4-8歲

課程利用較慢的網球、較細小的球場和較短小的球拍進行訓練。訓練內容以發展參加者運動技能為主，包括手腳協調能力、感知和接收技巧、投擲和捕捉技巧、控球技巧等，配合有趣的遊戲，讓參加者輕鬆學會基本網球技術，奠定良好網球基礎。



橙波班 8-10歲

課程利用較慢的網球、較細小的球場和較短小的球拍進行訓練。訓練內容以發展參加者運動技能為主，包括球拍控制、控球技巧及計分方法等，配合有趣的遊戲，讓參加者輕鬆學會基本網球技術，奠定良好網球基礎。



綠波班 9-10歲

課程主要圍繞技術及體能訓練，並以鞏固網球基礎為主。訓練內容包括靈敏度、平衡力、協調力及運動技能發展等，並會透過遊戲及比賽增加參加者對訓練內容的理解。



黃波班 11-14歲

課程主要教授參加者正確擊球方式及技巧，並加入比賽戰術執行、體能及心理訓練，以中至高強度訓練為主，藉以提升球員於比賽中的表現。

第1周						
班 別	對 象	日 期	時 間	會員收費	來賓收費	名 額
紅波班	4-8歲	3月25-28日 星期一至四 (共4堂)	9:00-10:00	\$ 960	\$1,152	每班12人
橙波班	8-10歲		10:00-11:00	\$ 960	\$1,152	每班12人
綠波班	9-10歲		11:00-12:30	\$1,440	\$1,728	每班8人
黃波班	11-14歲		13:30-15:30	\$1,920	\$2,304	每班8人
第2周						
班 別	對 象	日 期	時 間	會員收費	來賓收費	名 額
紅波班	4-8歲	4月1-5日 星期一至五 (共5堂)	9:00-10:00	\$1,200	\$1,440	每班12人
橙波班	8-10歲		10:00-11:00	\$1,200	\$1,440	每班12人
綠波班	9-10歲		11:00-12:30	\$1,800	\$2,160	每班8人
黃波班	11-14歲		13:30-15:30	\$2,400	\$2,880	每班8人

是次復活節網球訓練營將由 Mike Walker Tennis (MWT) 協辦，由創辦人Michael Walker (前HKCTA球員發展總監) 監督及挑選精英教練團隊任教。

報名日期: 即日起至3月11日(星期一)

備 註:

- 費用已包括教練及器材費。
- 參加者須穿著合適運動服裝(不可穿著運動背心)、不脫色運動鞋及自備網球拍上課。
- 課程名額有限，優先次序如下:
 - 會員優先取錄，報名人數超出限額，將以抽籤方式分配。
 - 若截止後仍有餘額，將可分配給來賓，如來賓參加人數多於餘額位置，則以抽籤方式分配餘額。
- 抽籤將於截止報名翌日進行，結果會於抽籤後3日內以WhatsApp形式通知參加者。

橡筋帶訓練工作坊

橡筋帶是近年十分流行的輕巧阻力訓練工具，亦是體適能導師常用的健體訓練用品。橡筋帶可鍛鍊身體不同部位(包括腹、背、上肢及下肢)的肌肉力量，並可以改善平衡力及增強四肢的協調性。

本工作坊只需一條橡筋帶，就能訓練全身各個部位，讓會友們以健康的身體去面對日常生活中不同的挑戰，改善不良坐姿及減低受傷的機會。

日期：3月9日(星期六)
時間：15:00-16:00
地點：A座2樓康樂活動室(跳舞室)
收費：全免
對象：本會會員及家屬
名額：12人
教練：駐場教練盧世康
截止日期：3月6日(星期三)
(橡筋帶由本會提供)

伸展工作坊

在日常生活當中，有很多重複的動作會令肌肉長度縮短，不但使肌肉、關節、神經線及內臟等受壓，還會令人精神緊張及影響內臟功能，影響身心健康！

伸展的好處有很多，除了預防以上問題，還可以放鬆肌肉、神經及精神壓力、促進血液循環、加快新陳代謝、修飾身材、增加柔軟度及提昇運動表現等等。

本工作坊特別設計一套全面而安全的伸展方法，放鬆常用而繃緊的肌肉及預防痛症，令你能輕鬆及健康地享受人生！

日期：4月13日(星期六)
時間：15:00-16:00
地點：A座2樓康樂活動室(跳舞室)
收費：全免
對象：本會會員及家屬
名額：12人
教練：駐場教練潘俊軒
截止日期：4月10日(星期三)

備 註:

- 參加者需穿著運動服裝及不脫色運動鞋。
- 如有需要，參加者請自備毛巾。
- 參加者必須填寫免責聲明書。
- 報名表可到本會接待處索取或於本會網頁下載，參加者亦可親身到健身室報名。
- 為了能善用工作坊的報名名額，如會友缺席工作坊2次，便需暫停報名半年，但如活動當天仍有餘額，可即場參加。



滙西洲公眾高爾夫球場 4月預訂服務

滙西洲公眾高爾夫球場預訂服務一向反應非常熱烈，高爾夫球部已提前向滙西洲公眾高爾夫球場成功爭取了2024年的 tee time 供各會友預訂。
由於名額有限，如報名人數超額，名額將以抽籤形式分配。

日期：4月8日(星期一)
時間：11:06、11:15、11:24、11:33
地點：滙西洲公眾高爾夫球場南場
收費：59歲或以下\$905；60歲或以上\$765
對象：本會會員及家屬(不足16歲者，必須有家長陪同)
名額：16人(如報名人數超額，名額將以抽籤形式分配)
開始報名日期：3月1日(星期五)
截止報名日期：3月24日(星期日)

- 備註：**
- 費用包括果嶺費及來回西貢碼頭及滙西洲公眾高爾夫球場之船費，是次服務本會不收取任何行政費。
 - 截止報名後如成團，會即時以入賬形式收取有關費用。
 - 如截止報名日期前退出者，可免收費用，唯會友需填妥退出活動申請表，有關表格可於本會網址下載。截止日期後退出活動，在沒有後備頂替的情況下，費用照收(即使參加者能提供理由或醫生證明，亦不設退款。)
 - 確實之分組安排及開球時間將由會方決定，並最遲於打球日期前3天以電郵形式通知各參加者。
 - 首次報名參加滙西洲公眾高爾夫球場預訂服務者將優先取錄。

報名表可到本會接待處索取或於本會網頁下載。詳情請參閱會內宣傳。

CRC GOLF SOCIETY



2024 會友 士碌架冠軍賽



本年度桌球部首個會友賽事 - 會友士碌架冠軍賽將於3月下旬舉行，有興趣一試身手的會友記緊把握機會報名！
賽事詳情如下：

日期及時間：3月25日(星期一)起，逢星期一至五晚上7時開始
地點：本會C座1樓桌球室
收費：每位\$40
對象：12歲或以上會員及家屬
名額：不限(如少於15人則取消比賽)
獎項：每組均設冠、亞軍各一名，得獎者可獲獎盃一個，另設高分紀錄獎一名(比賽中最少一棒40度或以上方可競逐)
截止報名日期：3月16日(星期六)

詳情請參閱會內宣傳。



MWT 網球恆常班 (2024年4-6月)

紅波班(4-8歲)
課程利用較慢的網球、較細小的球場和較短小的球拍進行訓練。訓練內容以發展參加者運動技能為主，包括手腳協調能力、感知和接收技巧、投擲和捕捉技巧、控球技巧等，配合有趣的遊戲，讓參加者輕鬆學會基本網球技術，奠定良好網球基礎。

橙波班(8-10歲)
課程利用較慢的網球、較細小的球場和較短小的球拍進行訓練。訓練內容以發展參加者運動技能為主，包括球拍控制、控球技巧及計分方法等，配合有趣的遊戲，讓參加者輕鬆學會基本網球技術，奠定良好網球基礎。

綠波班(9-10歲)
課程主要圍繞技術及體能訓練，並以鞏固網球基礎為主。訓練內容包括靈敏度、平衡力、協調力及運動技能發展等，並會透過遊戲及比賽增加參加者對訓練內容的理解。

黃波班(11-14歲)
課程主要教授參加者正確擊球方式及技巧，並加入比賽戰術執行、體能及心理訓練，以中至高強度訓練為主，藉以提升球員於比賽中的表現。

	星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
07:00-07:30							
07:30-08:00							
08:00-08:30							
08:30-09:00							
09:00-09:30	紅波A班 6人班		成人訓練 進階A班 4人班		成人訓練 初班C班 4人班	成人訓練 初班D班 4人班	紅波E班 6人班
09:30-10:00							橙波E班 6人班
10:00-10:30	橙波A班 6人班						
10:30-11:00			成人訓練 初班B班 4人班		成人訓練 進階C班 4人班	成人訓練 中班A班 4人班	綠波F班 4人班
11:00-11:30	綠波A班 4人班						
11:30-12:00							
12:00-12:30							
12:30-13:00							
13:00-13:30							
13:30-14:00				小組訓練班			
14:00-14:30							
14:30-15:00							
15:00-15:30							
15:30-16:00							
16:00-16:30	網球體驗組 A組	紅波B班 6人班	綠波C班 4人班	紅波C班 6人班		紅波D班 6人班	
16:30-17:00	網球體驗組 B組	橙波B班 6人班		黃波發展B班 4人班	橙波C班 6人班	橙波D班 6人班	
17:00-17:30			黃波發展A班 4人班				
17:30-18:00							
18:00-18:30		綠波B班 4人班			綠波D班 4人班	綠波E班 4人班	網球發展組
18:30-19:00							
19:00-19:30							
19:30-20:00		成人訓練 初班A班 4人班	成人訓練 進階B班 8人班	黃波競賽班 4人班	成人訓練 進階D班 4人班	成人訓練班 (聯賽球隊)	
20:00-20:30							
20:30-21:00							
21:00-21:30							

小組訓練班(每小時)*	收費
1 對 2 教授	\$840
1 對 3 教授	\$990
1 對 4 教授	\$1,110

*小組訓練班最少2人開班，最多4人一班。
#成人班課程不設按期收費。
如需報名，請聯絡康體部 (2577 7376)。



課程	按期收費	按月收費	按堂收費
紅、橙波班	\$250/堂	\$275/堂	\$300/堂
綠波班	\$375/堂	\$412.5/堂	\$450/堂
黃波班	\$375/堂(1.5小時) \$500/堂(2小時)	\$412.5/堂(1.5小時) \$550/堂(2小時)	\$450/堂(1.5小時) \$600/堂(2小時)
#成人班	/	\$375/堂(1.5小時) \$500/堂(2小時)	\$450/堂(1.5小時) \$600/堂(2小時)
網球發展組	\$390/堂(共13堂)	/	/
網球體驗組 A組、B組	\$250/堂(共13堂)	/	/

康體 / 青訓恆常訓練班 (3月)

網球

JR網球隊A2隊訓練
逢星期六 14:00-16:00
JR網球隊B隊訓練
逢星期六 18:00-20:00
JR網球隊C1隊訓練
逢星期六 11:00-13:00
JR網球隊C2隊訓練
逢星期六 09:00-11:00

乒乓球

JR 初班
逢星期三 17:00-18:00
JR 兒童啟蒙班
逢星期日 15:00-16:00

羽毛球

JR 綜合班
逢星期二 17:00-18:30

繪畫

小畫家班
A 班 逢星期六 10:00-11:30
B 班 逢星期六 11:30-13:00
少年技巧班
A 班 逢星期一 16:00-17:30
B 班 逢星期一 17:30-19:00
C 班 逢星期一 19:00-20:30

運動伸展

A 班
逢星期二 16:15-17:30

健康舞

午間 A 班
逢星期一、四 14:00-15:15
午間 B 班
逢星期一、四 15:30-16:45
早上班
逢星期三、五 10:00-11:30

兒童跆拳道

兒童班
逢星期六 17:00-18:00

瑜珈

學習班 (A)
逢星期二 10:00-11:30
學習班 (B)
逢星期四 10:00-11:30
學習班 (C)
逢星期三 18:30-20:00

Pilates

A 班
逢星期二 15:00-16:15

太極拳

初班
逢星期一 17:00-18:00
中班
逢星期一 18:15-19:15



有關訓練班詳情，請參閱康體 / 青訓訓練課程報名表

以上恆常班學費皆按月收費。



香港中華游樂會
CHINESE RECREATION CLUB, HONG KONG

2024 麻雀王大賽 廣東牌

由康樂遊藝部主辦之「麻雀王大賽2024-廣東牌」，已於2月18日假C座3、5及6號牌房舉行。賽事共有28名會友參加，氣氛熱鬧非常。

賽後隨即進行頒獎禮，是次比賽榮幸邀得本會康樂遊藝部主任陳永浩先生擔任頒獎嘉賓。各得獎者均獲得水晶獎座及本會餐飲禮券。在此謹代表康樂遊藝部恭賀各得獎者。



得獎名單



冠軍 何福祥 (2552分)



亞軍 梁東海 (2452分)



季軍 吳鳳蘭 (2428分)

中華游樂會 新春網球訓練營

中華游樂會新春網球訓練營於2月8-9和14-16日期間成功舉辦。是次訓練營為期5日，設有紅波、橙波、綠波及黃波4個不同程度。在MWT教練專業及細心的指導下，小球員們可藉此磨練網球的球感，亦能享受網球訓練所帶來的樂趣，為將來學習高級技術打好基礎。在此多謝各會友踴躍參與本會活動。



香港元老網球錦標賽2023(MT200)

香港元老網球錦標賽2023(MT200)已於1月8至12日在本會順利完成。本會多年來一直與元老網球總會合作，外借場地予對方舉辦不同賽事藉以推廣網球運動。不少本會會員都積極參與是次比賽，在此恭喜本會各位得獎會友！以下為是次賽事得獎者名單：

賽事項目	冠軍	亞軍
MS55 - 55歲或以上男子單打	BOUSTANI Amine	HUA Xin
WS55 - 55歲或以上女子單打	CHU Jenny Yin Chun	NG Eunice Yi Kuen
MS60 - 60歲或以上男子單打	LI Xiao	HUNG Chuen Shu
WS60 - 60歲或以上女子單打	LIU Fu Jenny	LAW Lai Ying
MS65 - 65歲或以上男子單打	POON Shui Wing	IMAHASHI Kazuhiko
WS65 - 65歲或以上女子單打	WU Liushan	YAMAUCHI Atsuko
MS70 - 70歲或以上男子單打	WANG Song Tsun	BUHIA Mauricio D



賽事項目	冠軍	亞軍
MD55 - 55歲或以上男子雙打	HUA Xin / WANG Kevin	CHAN Wai Kim / HUNG Chuen Shu
WD55 - 55歲或以上女子雙打	LOU Lanping / SIN Tan Jaime	GUO Lina / WU Liu Shan
MD60 - 60歲或以上男子雙打	CHANG Jimmy / WONG Chi Kam	LI Xiao / WU Gongmin
WD60 - 60歲或以上女子雙打	LIU Fu Jenny / YAMAUCHI Atsuko	CHU Jenny Yin Chun / GUO Lina
MD65 - 65歲或以上男子雙打	POON Shui Wing / WONG Chi Kam	YUE Hon Lim / IMAHASHI Kazuhiko
MD70 - 70歲或以上男子雙打	NG Yun Bui / WANG Song Tsun	BUHIA Mauricio D / WEERAWAT Niphat



中國香港網球總會頒獎晚宴2024

中國香港網球總會頒獎晚宴2024年已於1月23日舉行，在此感謝各球員在2022-2023年的努力，球員代表本會出賽並勇奪佳績。以下為是次頒獎禮的得獎名單：

冬季聯賽2022 夏季聯賽2023 混合雙打聯賽2023 青少年網球聯賽2022 - 秋季 青少年網球聯賽2023 - 春季

男子A+ 冠軍
女子A+ 冠軍
女子B 亞軍

女子A+ 冠軍
女子C 亞軍

混雙D1 冠軍
混雙D3 亞軍

A隊 冠軍
B1隊 冠軍

A1隊 冠軍



伸展工作坊

「伸展工作坊」已於2月3日順利完成。會友們可以透過工作坊放鬆常用而繃緊的肌肉及預防痛症，輕鬆及健康地享受人生！



財神到！ 祝大家財運亨通



2024年3月活動及外借場地大表

星期日

星期一

星期二

星期三

星期四

01

JUNIOR DIV A CRC2 VS KRC
*JUNIOR DIV B LRC1 VS CRC
JUNIOR DIV C CRC1 VS HKCC
*JUNIOR DIV C LRC VS CRC2

DSC 淺 15:30-17:00
NTS 網12-13號 16:00-18:00

02

會友網球挑戰盃2024
開始

SJC 網8-10號 12:00-14:00

03

CUHK 網12-13號 19:00-21:00

04

*混雙 DIV 1 HFCC VS CRC

GSIS 網11-13號 16:00-17:00
NTS 網12-13號 17:00-19:00

05

*女子80+ DIV 2 IRC VS CRC

NTS 網12-13號 16:00-19:00
DFL 康 19:00-20:30

06

*混雙 DIV 2 RECREIO2 VS CRC
*男子80+ DIV 2 RECREIO VS CRC

DSC 淺 15:30-17:00
NTS 網12-13號 16:00-19:00

07

*混雙 DIV 3 CRC VS IRC

NTS 網12-13號 16:00-19:00

08

*JUNIOR DIV A NUTC VS CRC2
JUNIOR DIV B CRC VS CBGCC
*JUNIOR DIV C THKJC VS CRC1
JUNIOR DIV C CRC2 VS NUTC

DSC 淺 15:30-17:00
NTS 網12-13號 16:00-18:00

09

SJC 網8-10號 12:00-14:00

10

CUHK 網12-13號 19:00-21:00

11

GSIS 網11-13號 16:00-17:00
NTS 網12-13號 17:00-19:00

12

女子80+ DIV 2 CRC VS RECREIO 1

NTS 網12-13號 16:00-19:00
DFL 康 19:00-20:30

13

DSC 淺 15:30-17:00
NTS 網12-13號 16:00-19:00

14

*混雙 DIV 3 THKJC VS CRC

NTS 網12-13號 16:00-19:00

15

JUNIOR DIV C CRC1 VS LRC
JUNIOR DIV C CRC2 VS USRC
中游杯高爾夫球錦標賽2024

DSC 淺 15:30-17:00
NTS 網12-13號 16:00-18:00

16

中游杯高爾夫球錦標賽2024

SJC 網8-10號 12:00-14:00

17

CUHK 網12-13號 19:00-21:00

18

GSIS 網11-13號 16:00-17:00
NTS 網12-13號 17:00-19:00

19

女子80+ DIV 2 CRC VS SHRC

NTS 網12-13號 16:00-19:00
DFL 康 19:00-20:30

20

DSC 淺 15:30-17:00
NTS 網12-13號 16:00-19:00

21

*混雙 DIV 3 KTC VS CRC

NTS 網12-13號 16:00-19:00

22

*JUNIOR DIV C NUTC VS CRC1
JUNIOR DIV C CRC2 VS THKJC

TAH KC 深 10:00-14:00
DSC 淺 15:30-17:00
NTS 網12-13號 16:00-18:00

23

TAH KC 深 10:00-14:00
SJC 網8-10號 12:00-14:00

24

CUHK 網12-13號 19:00-21:00

25

NTS 網12-13號 17:00-19:00

26

SJS 匹 10:00-11:30
NTS 網12-13號 16:00-19:00
DFL 康 19:00-20:30

27

DSC 淺 15:30-17:00
NTS 網12-13號 16:00-19:00

28

NTS 網12-13號 16:00-19:00

29

耶穌受難節翌日

DSC 淺 15:30-17:00

30

耶穌受難節翌日

31

CIS = 漢基國際學校;
CUHK= The Chinese University of Hong Kong;
DFL = Dance for Life;
DSC = 德思齊加拿大國際學校;
GSIS = 德瑞國際學校;
NTS = 港青訓練隊（網球）；
SJC = 聖若瑟書院;
SJS = 聖雅各福群會;
TAH KC = 中國香港三項鐵人總會

男子80+ = 男子80+網球聯賽
女子80+ = 女子80+網球聯賽
混雙 = 2024混合雙打網球聯賽
JUNIOR = 青少年網球隊際賽
*= 作客賽事

地點：
網 = 露天網球場
多 = 多用途球場
淺 = 淺水泳池
康 = 康樂活動室
深 = 深水泳池
匹 = 匹克球場

*以上外借場地時間為暫定性質，外借場地時間如有更改，以會內張貼告示為準。

A collage of nine photographs from a Valentine's Dinner event. The top left corner features a logo for 'WESTERN RESTAURANT' with the Chinese characters '西餐廳' (Western Restaurant) above it. The title 'Valentine's Dinner' is written in a large, elegant, cursive font. Below the title, a line of text in Chinese states: '在2月14日西餐廳特別安排溫馨浪漫情人節晚餐，共度佳節。' (On February 14th, the Western Restaurant specially arranges a warm and romantic Valentine's Day dinner to celebrate the festival together). The collage includes: a couple posing with a large bouquet of flowers; an elderly couple clinking champagne glasses; a group of six people standing together for a photo; a man and a woman sitting at a table; a large group of people seated at long tables in a dining hall; a couple seated at a table; a group of people seated at a table; a couple seated at a table; and a large, stylized red heart graphic in the bottom right corner. The entire collage is framed by a decorative border of pink and red hearts and floral patterns.

中華薈萃精選優惠盛宴

龍蝦海參宴

高湯波龍蝦伊麵（兩隻）

欖角脆香骨伴海鮮卷

花膠絲雞茸燕窩羹

清蒸游水海富貴斑

百靈芝菇麒麟澳洲禿參（每位半條）

金皮鹽香燒雞

金瑤櫻花蝦蛋白炒飯

蓮蓉喜蟠桃

清潤熱甜品

每席 12 位用
推廣價

\$4,680

6樓中餐廳特設貴賓廳可容納2席宴會，
另設活動屏風間隔多至6席宴會地方，
可供會員舉行各式聚會。

中餐廳提供多款中式菜單由\$4,680起，
以優質食材及專業烹調給會員帶來喜悅。

貴賓廳

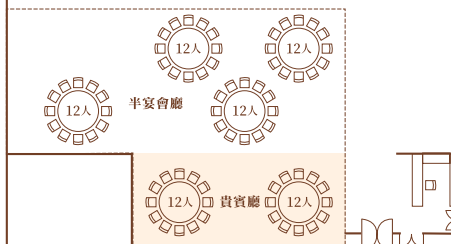
\$8,800

半宴會廳

\$35,000

（最低消費）

6樓中餐廳



掃碼下載
中華薈萃精選套餐



查詢電話：2102 9821



88
Jasper
Morris

Puligny 明星釀酒家族的白葡萄酒

奧利佛樂菲酒莊 勒賽提勒斯 白葡萄酒



Bourgogne Blanc "Les Sétilles" comes from a blend of vineyards in the villages of Puligny-Montrachet (60%) and Meursault (40%). The vineyard, in which their own certain parcels, adjoin communal appellations. The aromas of white flowers, peach, grilled almond and lemon peel dominate on a mineral background. The attack is full and warm on the palate with a lively and greedy finish. Ideal during the aperitif, with charcuteries or goat cheese.

這是一款來自法國勃艮第產區Puligny明星釀酒家族 - Olivier Leflaive 家族的白葡萄酒。"Les Sétilles"白酒採用 60% Puligny-Montrachet 和 40% Meursault 的村莊白葡萄。這款酒散發著桃子、烤杏仁和檸檬皮的香氣，並伴有淡淡的白花氣息，口感飽滿而柔和，餘韻悠長且具有活力。

推廣價： **\$258 / bottle (支)**

散發精緻果香, 口感優雅細緻 Bourgogne Rouge Cuvée Margot Olivier Leflaive 2018 奧利佛樂菲酒莊 瑪歌 紅葡萄酒

89
Wine
Spectator



It blended 20 different plots from la Côte de Beaune, from Puligny-Montrachet to Pernand-Vergelesses and old vineyards in les Hautes Côtes. 100% Pinot Noir with manual hand pick. Aged 11 months in oak barrels. The wine has a flattering nose with aromas of strawberry and raspberry. A fresh and elegant palate on crunchy fruits and fine tannins. Ideal matching with meat pies and spicy food.

該款酒採用100%黑皮諾釀造。這款酒混合來自Puligny-Montrachet和Pernand-Vergelesses等20個不同的老葡萄園。葡萄全手工採收，經過11個月橡木桶陳年。這款酒散發著精緻的草莓、覆盆子香味，口感清新、優雅，帶有細緻的單寧。非常適合與肉餡餅和辛辣食物搭配。

推廣價： **\$258 / bottle (支)**



香港中華游樂會

CHINESE RECREATION CLUB, HONG KONG

香港大坑銅鑼灣道123號

123 Tung Lo Wan Road, Tai Hang, Hong Kong

www.crchk.org